

ISSN 0207-6551

Нур

6+



Редакторым и псалъэ



Ильэсыщлэ дьтехьащ. Дохъуапсэ, дохъуахъуэ. Нэхъыбэрэ ди тхьэлъэлухэм кыыхыхьэр «насып» псалъэращ. Сабийм ар куэдрэ зэхах, зыхащлэ фы гуэру зэрыщытыр, я нэгү кыщлагэхьэ.

Нанэ и куэщым упщлэрей цыкы зрегъэпшахъуэри адыгэбзэ псалъэхэм емышхь «насыпыр» зригъэцыхуну яужь йохьэ:

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| – Нанэ, сыт насыпыр? | – Дэнэ ар щыпсэур? |
| – Псэр зэхъуапсэращ. | – Юащхьэм и щыгу тхъуам. |
| – Сыт абы щлехъуапсэр? | – Зэщхьыр сыт насыпыр? |
| – Фыгъуэщи аращ. | – Дымыльагъу хъэуам. |
| – Іэфлура и флагъыр? | – Ар кьехьифрэ Юащхьэм? |
| – Флэфлу гум – гурыхьщ. | – Дэкыфарщ ар зейр. |
| – Сыт–тлэ и инагъыр? | – Сымыльагъу и льагъуэр... |
| – Насып льагъуэр кыыхьщ. | – Кьэлъыхъуэж ууейр. |

Бзэр мэпсалъэ, псэм макъамэ еус, Іэпэр мэлэсэ.
Мы кыдэкыгъуэм а Юэхугъуищым гу лъыттащ:

Псалъэж

Бзэм егъэлү: псалъэ, псалъафэ, псалъэж, усэ, уэрэд, хьыбар, н.кь. А псом я нэхъ лъаплэр, я нэхъыжыыр, бзэм кыдежъэу бзэм дэклүэдыжу, нэхъ гъащлэ кыыхь зиІэр псалъэжыращ. Абы хэлъщ лъэпкъым и Іущыгъэр.

Макъамэ Іэмэпсымэхэр

Цыхур псалъэ кьудейкъым, абы и гум макъамэ еус: щыгуфлэклэ, щыгуІэклэ, тхьэ щелъэлүклэ, щылажъэклэ, щылэзэклэ, щызауэклэ, зыщигъэпсэхуклэ. Атлэ цыхупсэм жиІэ макъамэ зэхуэмыдэхэр пшыналъэу зыгъэлү лъэпкъ Іэмэпсымэхэр уасэ зимылэж мылькукъэ?..

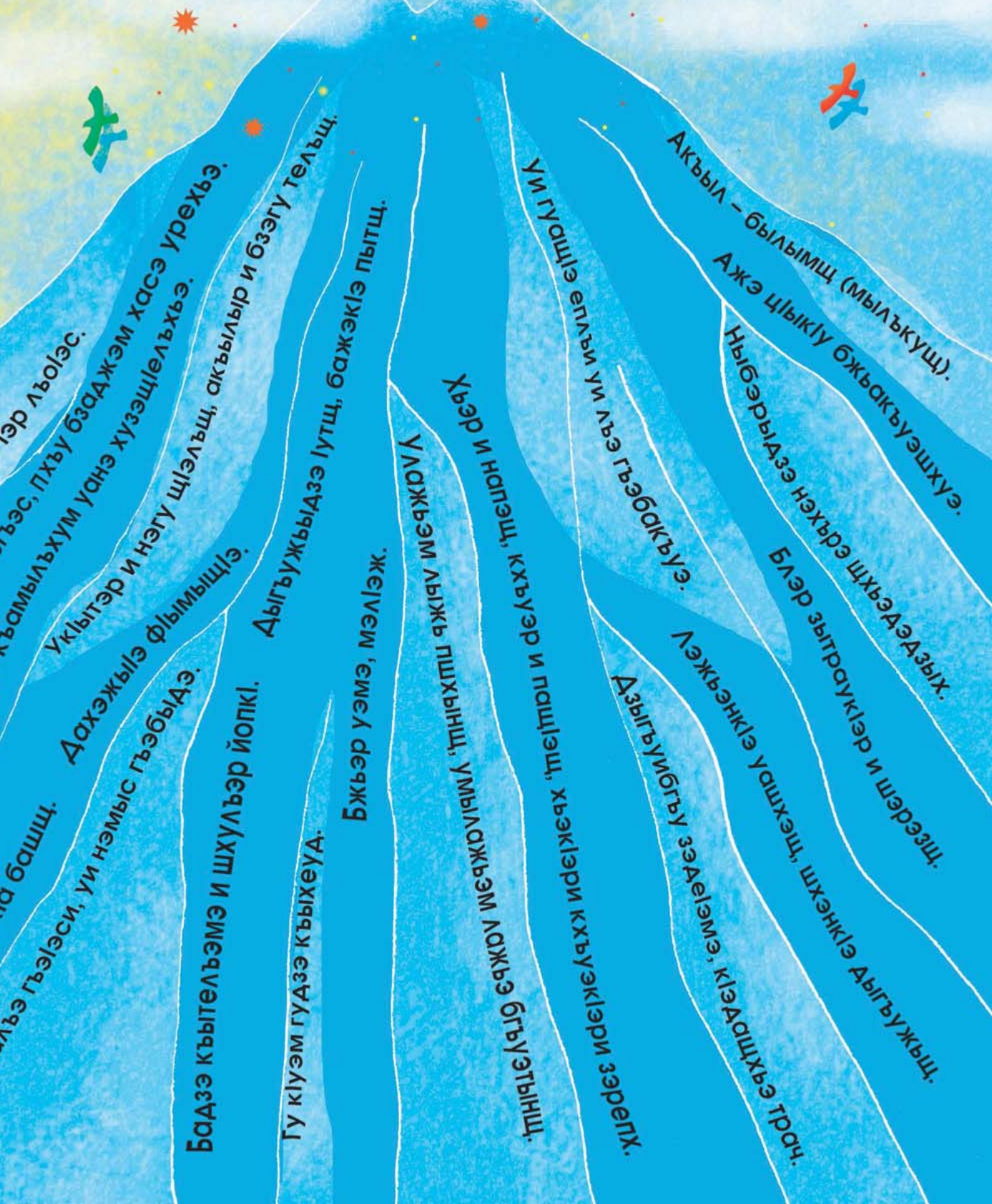
Дыщэидэ

Дуней псом цлэрылуэ нэхъ щыхъуа фэилъхьэ-гъуэхэм ящыщ адыгэ фащэр. Абыклэ зыдогъэщлагъуэ, ауэ ар кьэзыгупсысу зыгъэ-щлэрэщла пцащэ Іэпэлэсэм я гугъу куэдрэ тщыкъым. А фащэм теда дыщэидэм нэхъ дахэ ди кьэралым зыми имылауэ щлэныгъэллэхэм кьалъытащ. Урысейм и хэдыклаклуэхэм шылэ Іуданэр ягъэтлылу дыщэ, дьжыын Іуданэ кьэзыгъэщтар ди Іэпэлэсэхэращ.

Аброкъуэ Б.

Лыгъэ зиІэр мазэхэм мэгушхуэ, лыгъэнщэр мазэгъуэм мэшынэ. Уи гур зыхуелэ
Узэллалэр кьоллэлэж.
Зи нэхъыжъ еаІуэ и Іуэху мэклуатэ.
Нэлсейр насыпынщэщ.
Къуэ бзаджэм яж
Бзур Іүклэ кьеубыд.
Блэ

НАСЫП ЮАЩХЪЭМ тетха псалъэжъхэмрэ псалъэхэмрэ е насыпым ухуашэ, е упыуаш. Ахэр зэхэвгъэкI, зытет лъагъуэхэм я пльыфэхэм гу лъыфтэ



Ахэр лъолэс.
Пхъу бзаджем хасэ урехъэ.
Укъытэр и нэгү щелъщ, акъылыр и бзэгү тельщ.
Укъытэр и нэгү щелъщ, акъылыр и бзэгү тельщ.

Ахэжыиэ фъымышщэ.
Ахэжыиэ фъымышщэ.

Бадзэ къытелъэмэ и шхульэр йопкI.
Дыгъужьыдзэ гутщ, бажэкIэ пыттщ.

Гу кIуэм гуадзэ къыхеуа.
Бжьэр уэмэ, мэллэж.

Уажьэрыдзэ нэхърэ щхъэдэдзых.
Блэр зытрауклэр и шэрэдщ.

Уажьэрыдзэ нэхърэ щхъэдэдзых.
Блэр зытрауклэр и шэрэдщ.

АкъыиА – былымщ (мылькуш).
Ажэ цыкIу бжьакъуэшхуэ.
Уи гуашцэ епльи уи лъэ гъэбакъуэ.
ЛэжьэнкIэ уашхэщ, шхэнкIэ дыгъужьщ.

Дзыгъуибгъу зэдэлэмэ, кIэдащхъэ трач.
ЛэжьэнкIэ уашхэщ, шхэнкIэ дыгъужьщ.



Уажьэрыдзэ нэхърэ щхъэдэдзых.
Блэр зытрауклэр и шэрэдщ.



АДЫГЭ МАКЪАМЭ ЗЫГЪЭИУ ІЭМЭПСЫМЭХЭМ СЫТ Я КЪЕЖЪАПІЭ?

Ашэмэз и къэмыл пшынэр

Ашэмэз зеклуэ къиклыжу жыг щлагъ жьауэм деж гьуэлъри щхьэукьуат. Жей лувым хэту жьы къыкьуэуам къудамэ къыфлищыкыри къехуэхащ. Арыххэу къэлуа макъамэм ар къыгъэушри едэлуащ дихьэхауэ, итланэ, а макъыр къыздыкыр къищлэну щызиплъыхьым, къилъэгъуар телъыджэ щыхьуащ. Къудамэм и кугъуэр хьэплацлэм кърашхыклауэ зы лъэныкьуэмкІэ жьыр ихьэрт, адреимкІэ пшыналъэу къиклыжырт. Къищтэщ, епщэри, абы лъандэрэ Ашэмэз къэмылапцэ хьуащ.

Адыгэм ди пшынэ пашэхэм ящыщцэ къэмылыр. Ар къэмылым, бэтыргъэным

къыхахт. Мэлыхьуэхэр мафІэм бгъэдэсу уэршэрурэ сэ жанкІэ и лъабжьэм деж къыщыпагъэжт, ІэмыщІиблкІэ къапщт, мафІэ хьэдзэ цыкыкІэ и зы кІапэ лъэныкьуэм пэгъунэгъуу гъуанищ пхрагъэсыкІти, макъамэ кърагъэкІурэ езыхэр щІэжьууэжу мэлхэр зэхуашэст, ирашажъэт. Узэпщэ нэгъуэщІ Іэмэпсымэхэри ялащ адыгэм. **Сырынэр** нэхь кІэщІц, гъуанэ нэхьыбэ иІэщ. КІэфий фІальхьэти макъамэм лъагэу зрагъэлэтырт. **Бжьэмий** – выбжьэм, ажэм и бжьэм и папцІапІэр пахьукІт, гъуанэ цыкы хуащырти, узэрэпщэ щІыкІэм елъытауэ макъым ину зилэтт. Іэхьуэхэм Іэщыр зэрызэрагъакуэ, щаклуэхэр мэзым зэрыщызэрыщІэ, жылэми хьыбар зэрырагъащІэ Іэмэпсымэ хьурт бжьэмийр.

Жьэпшынэ

Псэущхьэ къэс езым и пшыналъэ, пшыналъэ къэс езым и пшынэ яІэжщ. Дунеижьыр щымыджэмыпцІэм, щІыльэ щхьуантІэр щызэпцІагъащІэм цыхур сабийм хуэдэти, къыжъэдэкІ макъхэри пшыналъэт е уэрэдт. И жьэр и пшынэти, жьыми псыми ежьуут. Ауэрэ **жьэпшынэ** хьуащ. Нобэр къыздэсым джэгур зэрагъэдахэр, уэрэдым зэрежьуур жьэпшынэщ.

Адыгэм махуэ къэскІэ ялъагъу, къагъэсэбэп хьэпшыпхэм пшынэ лІэужьыгъуэхэри къыхащыкІт, псалъэм папцІэ: фэ, шылэ, шыкІэ, кІэтІий, бжьакъуэ, къупщхьэ, шабзэ, фочыпэ, фальэ, сэжъей; къэкІыгъэхэу: пхъэ, бжьын, бэтыргъэн, къэмыл, къэб, нартыхупкъ.

Сосрыкьуэ и шыкІэпшынэр

Япэрей шыкІэпшынауэу мы дунейм тетар мафІэ къытхуэзыхьыжа Сосрыкьуэу жалэж. Арами, япэрей **шыкІэпшынэр** къызытехьуклар шаб-

зэраш.ШабзитІ къапштэрэ, ярыщІа бзэпсхэр зэщыпхъуэмэ, макъамэ дахэ къыпхуигъэкІынуш. Араш шыкІэпшынэм пшынэ зэщыхъуэкІэ щІеджэр. И цІэр къызытехъукІари гурылуэгъуэщ: Іэмэ-псымэм ищІа бзэпсыр адыгэм гъащІэ гъусэ хуэхъуа шым и шыкІэ налъэрт.

Пхъэр мэусэ, пхъэр мэхасэ

ШыкІэм и закъуэ мыхъуу, сыт хуэдэ Іуданэри пшэщІмэ, пшынэ тхъэкІумэм ипщІэрэ щІэпІуантІэмэ, пшынэ ныбэм и макъым ар теухуауэ пщІымэ, **Пхъэ-пшынэ** къыхэкІынуш. Пасэрейм мэл кІэтІийм, хуэм, шылэ Іуданэм бзэпсыр къыхащІыкІырт. Пхъэм къыхаха дэтхэнэ бзэпс пшынэри Пхъэпшынэщ: ІэпэкІэ уеуэмэ, **Іэпэпшынэщ**, шыкІэ ищІамэ, **шыкІэпшынэщ**, зэрыщІар жыг дыкъуа-къуэмэ, **пшынэдыкъуакъуэщ**. ХъэщІэщ къэс пхъэпшынэ щІэлът, шууфІ къэс и уанэм ар кІэрыщІат. Пхъэпшынэм хэти ІэпэкІэ еуэурэ макъ къригъэкІт, хэти бзэкъу-шабзэр щІильэфмэ нэхъ къиш-тэрт. Мыбдеж щыжыІэпхъэщ тыркум щыпсэу ди лъэпкъэгъухэм зы пасэрей теуэ лІэужьыгъуэ зэрахъумэжар. Абы зэ-реджэр **Пхъэбгъужьщ**, пхъэбгъу гъуащ. И кІапитІым шэнт зэрыз щІагъэуэвэрт, зыуэ, е тІу-щыуэ зэтралъхъэт, кІапсэкІэ зэрапхырти, лъэныкъуитІымкІи цІы-хухъухэр ІутІысхъэрт. Ахэр зэдежьюужурэ баш цІыкІу тІурытІ ялыгъыу зэдекІуу теулуэхэрт. Нобэ дэ псоми зэхэтх, тцІыху **пхъэцІычым** и къежъапІэр араш. Япэ щІыкІэ бэлагъым ещхъу пІащІэу, ауэ нэхъ кІэщІу джэгум хэт цІыху къэс пхъэ пІащІэ тІурытІу зэтрагъауэурэ «цІыч-цІыч» жиІэу Іэгу папщІэу макъ ирагъэщІу щытащ. ИужькІэ джэгукІуэ Іэээхэм ящыщ гуэрым игу къэкІри, щы-плІы, хы-

блыуэ зэтельу фэ кІапсэкІэ зэпхауэ нобэ дэ зетхъэ пхъэцІычыр къагупсысащ.

Пшынэкъэб

Фэлъыркъэбыр пасэрейм уна-гъуэ къэс ягъэкІырт. Ар къэб лІэу-жыыгъуэщ. Ар гъуа иужь и фэр пхъэм хуэдэу быдэщи, пхуэмышх цхъэкІэ, фалъэ, псылъэ къыхэп-щІыкІэ мэхъу. Абы пшынэпщэ хуащІт, бзэпсыр иращІэжырти **Пшынэкъэб** къыхащІыкІырт. Езы къэбым и зы ны-къуэр хъурейт топым ещхъу, и ныкъуэр 8 бжыгъэм ещхът.

Фэ

Нарт тхъэмадэ Амыщ цІыхур щэкІуэным зэрыригъасэ лъандэрэ, фэр ди гъащІэм хэтщ. Щыгъын, вакъэ, сампІалъэ, фэнд, нэгъуэщІхэри къыхащІыкІ. Ауэ куэдым ящІэркъым пшынэ хъэлэмэтхэр абыкІэ ящІу зэры-щытар. Фэндым псы, шху, шэ иту, уанэми кІэрыпщІэ мэхъу, абы нэмыщІ сырынэ хэбгъэуэвэмэ, **фэндпшынэщ**. Мыр бзэм хэту псалъэу къытхуэнэжа мыхъумэ, нэ-рылъагъуу щыІэжккъым, ди жагъуэ зэ-рыхъуши. Нобэ хуиту дгъуэт пхъэ пІащІэ зэмылІэужьыгъуэхэм хуэдэ щамыІэм, фэ гъэтэджар гъуа иужь пхъэм хуэдэу быдэ зырыхъум къыхэкІкІэ пшынэ тебзэхэр абы къыхащІыкІыу щытащ. **ФэтырпІым** (бэрэбанэм) ноби фэ трабзэ.

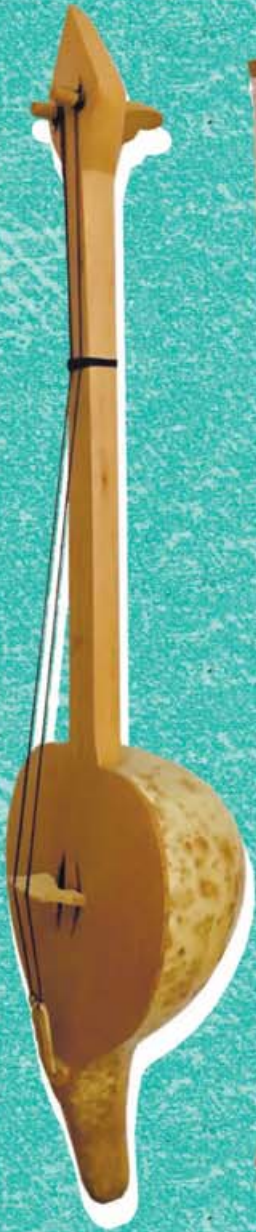
Зыгъэхъэзырар шыкІэпшынауэ,
КъБКъУ-м и музей унафэщІ
КІЭРЭФ Темболэтщ

ПШЫНЭ ИЭМЭПСЫМЭХЭР

- ◆ КИЭФИЙ лэужыгъуэхэр (духовые): къэмылпшынэ (флейта), бжэммий (рожок), гъоу (рог), сырынэ (зурна), нэкъырэ (труба, горн), фэндпшынэ (волынка), лупэпшынэ (немецкая губная гармошка);
- ◆ БЗЭПС ПШЫНЭХЭР (струнные): пшынэдыкъуакъуэ (лира, арфа), шыкэпшынэ (разн. скрипки), пшынэкъэб (домбра из тыквы горлянки), лэпэпшынэ (балалайка);
- ◆ ЛЭПЭ ПШЫНЭХЭР (клавишные): пшынэ (гармонь);
- ◆ ТЕУЭХЭР (ударные): пхъэтларкъ (деревянная коробка с палочкой), пхъэцыч (трещётка), фэтърплэ (барабан).

Чэнджэщэгъу тхуэхъуахэр:
ДУМЭНЫЩ Изулэдин,
ГЪУКИЭ Замудин





пшынак'вэб



шык'лэпшына



пх'этиарк'э



лэпшына



пх'эциыч



пшына



фэтирп'лэ



ДЫЩЭИДЭ

ТАШУ Маринэ дегъэлъагъу

Іэпэлэсэхэм фэдгъэщіэнуш хэдыкі ліэужыгъуиті: бэзэр идэрэ адыгэ идэрэ.

Дызыхуеинухэр:

Пхъашэ (пяльцы); щэкі; луданэ ліэужыгъуиш: цы луданэ (luv), шылэ луданэ (пльыжь), дыщэ луданэ; тхылъымплэ luv (тхыпхъэ); хэдыкі мастэ (1, 2); шэху (воск); дyd (шило); цагъэфлэдзэ (крючок); лэныстэ; кьэрэндаш.

Бэзэр идэ (къалэ идэ)

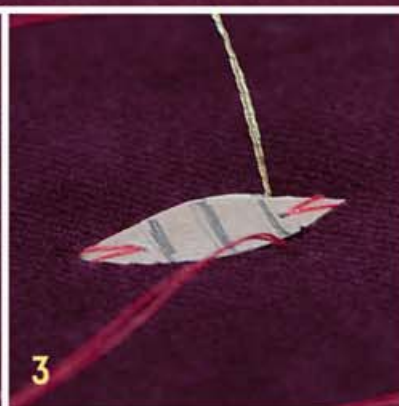
1. Хэددыкыну щэкыр пхъашэм тыдогъэубыдэ **луданэ щэху** плъыжьымклэ.
2. Тхылъымплэ лувым дызыхуей тхыпхъэр кыыхыдогъэжри и къуапитыр дыдкІэ доугъуэн, луданэкІэ идогъэубыд. Дыщэ луданэр захуэу тегъуэльхъэн щхъэкІэ кьэрэндашкІэ идотхъэ.
3. Тхыпхъэм и зы лэныкъуэм – луданэ щэхур, адрейм – дыщэ луданэр кыыхыдолъэф.
4. Дыщэ луданэр тыдоукъуэдие тхыпхъэм.
5. ЩагъэфлэдзэмкІэ кыыхэтлъэфа луданэм идоури идогъэубыд.
6. луданэр лэныкъуитымкІи зэбгъурытыбзэу захуэу ирыдогъакІуэ, едгъэубыдыурэ.
7. Тедэн зэрыдухыу щэкІым и щыбагъымкІэ луданэхэр зэрыдогъэубыдыж.



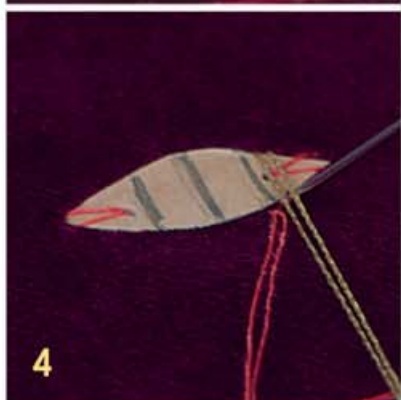
1



2



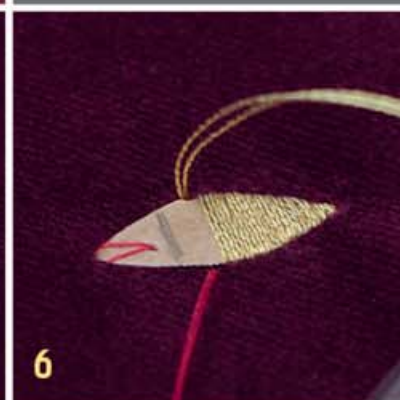
3



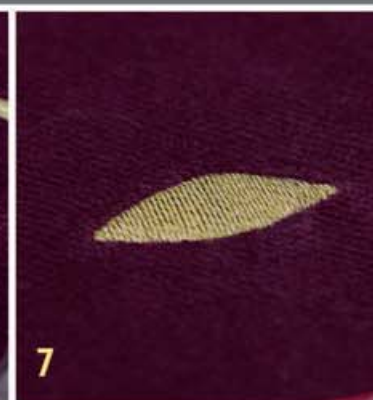
4



5

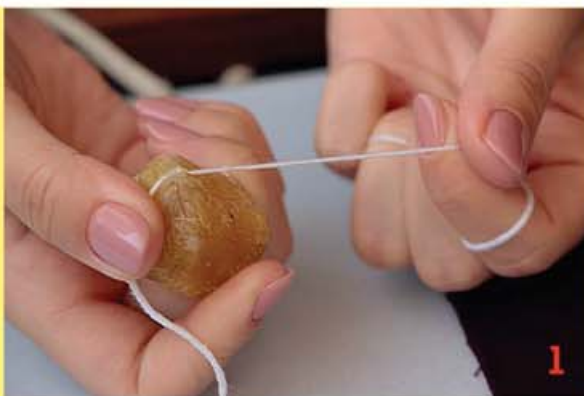


6

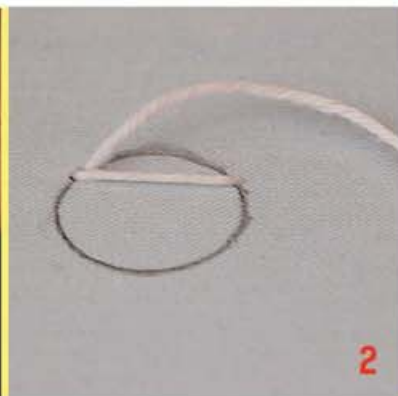


7

Адыгэ идэ (Дыщэидэ)

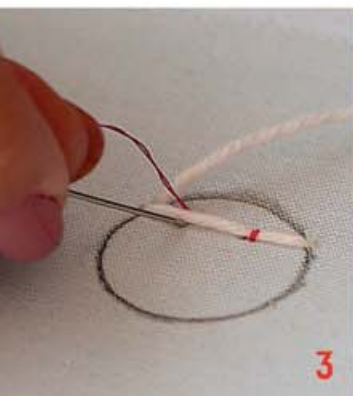


1

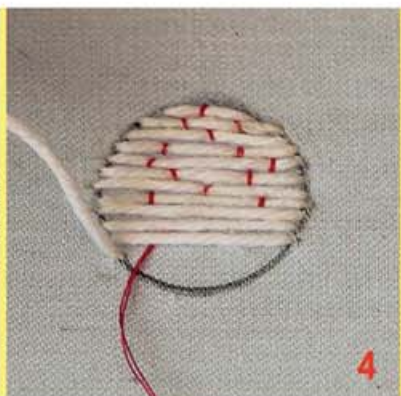


2

1. Цы луданэ (лувыр) шэхум щыдохъуэ, жэр хъун папщӀэ.
2. ЩэкӀым дызыхуей тхыпхъэр къэрэндащкӀэ идотхъэри и къуапитӀым луданэ щӀэбзэ лувыр идощӀэ.
3. луданэ щэху плъыжьымкӀэ идогъэубыд.
4. луданэ кӀапсэхэр зэбгъурыту тхыпхъэм хуэфӀыпсу ирыдогъакӀуэ луданэ щэхухэмкӀэ, тхыпхъэм и бгъуагъым елӀытауэ едгъэубыдурэ.
5. Ди дыщэидэр зытеддэну щӀэбзэр хъэзырщ.
6. ЩӀэбзэм бгъуагъкӀэ дрикӀуащ, дыщэидэм и кӀыхъагъымкӀэ дыкърыкӀуэнущ.



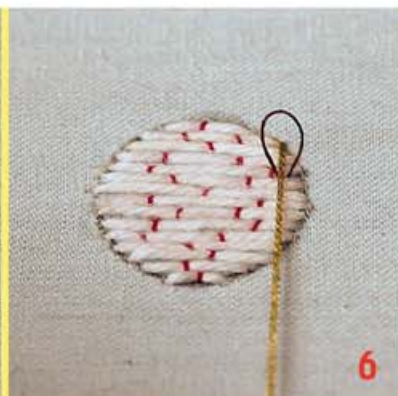
3



4



5



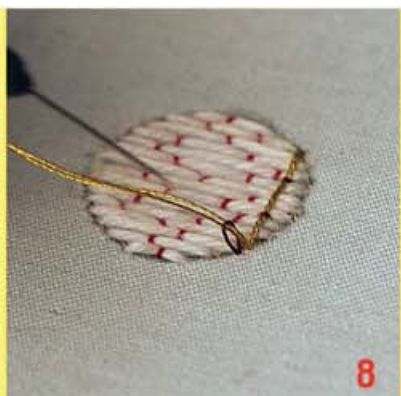
6

7. И бгъуитӀым идощӀэ дыщэ луданэр.
8. ШагъэээфӀэдзэкӀэ къыхэтлъэф луданэ щэхум итщӀэурэ дыкърокуэ.
9. Ибгъухэми, икухэми зэпрыдзурэ луданэ щэхум идогъэубыд дыщэ луданэр.
10. ХэдыкӀыныр дыуха иужь, уагъэкӀэ, шагъэкӀэ едгъэубыдурэ дыкъокӀуэкӀыж тхыпхъэм, нэхъ дахэ тщӀыну.

Зыгъэхъэзырар
ХЪЭЛИЛЭ Миланэщ



7



8



9



10



ГУЭНГЪЭПЦ Хьэсэнбий

ШКАЦІЭ

Нанэ къешыр шэ пӀапӀу,
ШкацӀэм желэр: – Му, му, му!
Кхъылэ, псори къыщӀумыш,
Шэ сыщыцӀэм – занцӀэу сош.
Мамэ и шэр хуабжью ІэфӀц,
Сырикъуху сефэну сфӀэфӀц.

ШАКЪ Иланэ,

ПСЫНЭ ЦЫКІУ

ЩыльӀэм псынэ къыщӀэжащ,
Мэзым цӀэту къожьэ,
Ди мэджытым къыблэжащ,
КъуажэмкӀэ ар къожэ.

Псынэ щыӀэр щэхуу блож,
Дэтц ар и кӀэнауэм.
Ди узерамымкӀэ ар блож,
ТфӀощӀ къыджилэу дахэм:

– Сэ сы-псынэ дахэ цыкӀуц,
Хэша гъуэгур – захуэц.
СыщыӀабзэц, сыуэр цыкӀуц,
Си гурылъыр къабзэц.

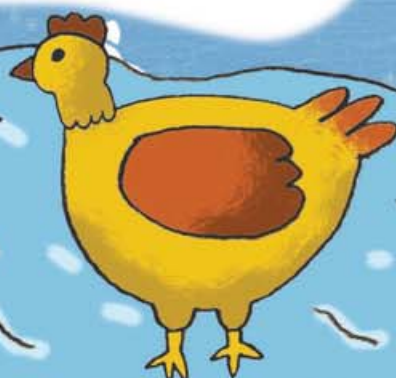
ильэсипцӀ, Псынабэ къу.

ЩОДЖЭН Леонид

МЫШЭ МЫШЫНЭ

– Мышэ,
Умышынэу,
Бгы щыхупӀэм
УкъельӀэн?
– СыкъельӀэнц.
– Псы къиуами
УхӀӀӀэн?
– СыхӀӀӀэнц.
– БлапцӀэр ІӀкӀэ
КъӀпцӀтӀэфын?
– КъӀсцӀтӀэфынц.
– Шыпсыранэм
ПцӀанэ шыру
УхыхӀӀэн?
– СыхыхӀӀэнц!
– Шы мыгъасэм
УшӀэсын?
– СышӀэсынц!
– Умышынэу,
ЖӀщым мэзым
УкӀуӀэфын?
– СыкӀуӀэфынц.
– Дыгъужь пӀӀагъумэ,
Ушынэн?
– Сышынэнц.
– УӀхӀӀэ-хӀӀӀэ,
Мышэ-мышынэ,
УӀхӀӀӀӀӀӀӀ,
Мышэ шына!..

МУ-У-У-У



ПЫХЪ-ХЪ-ХЪ

УЭЗЫ Мухэмэд

ДЗЫГЪУЭ ЦЫКІУ

Дзыгъуэ цыкІур гъуэм кѳижаш.
Джэдуужьым кѳильэгъуаш.
Кѳиубыдыну плэм кѳельаш,
Ауэ дзыгъуэр ІэщІэкІаш.
ЩыІэщІэкІым – кѳэгубжьаш,
Ар дзыгъуэгъуэм Іутысхъаш.
Дзыгъуэм ещэурэ жеящ,
Пырхъ макъышхуи игъэІуаш.
Макъыр дзыгъуэм зэхихаш,
И гъуэ цыкІум ар кѳиплъаш.
Щхъэматэжьым кѳыІуплъаш,
КѳыщІудри дыхъэшхаш.

ДЭ КЪЫТХУАТХ



ТАУ Нинэ

БАЖЭ

Ди джэдэщым бажэ
Кѳыщашаубыдащ.
Сэ сыгъуэгъуу нанэ
И клэр сыубыдащ.

– ФымыукІ а бажэр.
Феплъыт. Дахэ цыкІуш.
Дэ джэд Іэджи ділэш,
Ар и закъуэ цыкІуш.

– А уи бажэ закъуэм
Куэд я джэд ишхаш, –
Жилэри ди дадэ
И псэр хухихаш.

Къуэгъэнаплэм джэдхэр
Хуэму кѳыкѳуокІыж,
ЩхъэщыкІаш шынагъуэр.
Ягу зэрогъуэтыж.

Ауэ сэ согъуэгыр,
Сымыудэлуж.
Нани сэ седалуэу
Гъын щызмыгъэтыж.





«НАРТХЭМ Я ХЪУГЪУЭФЫ-ГЪУЭХЭР» дунейпсо арт-проектыр сурэтыщ!-модельер Тлажь Альбинэ и фондыв ирегъэклүэкл ильэсипщ! хъуауэ. А зэманым къриубыдэу абы хэтащ Урысейм и щыналъэ 36-м щыщу лъэпкъ зэмыл!эужыгыгуэ 65-м къахэкла ныбжыщ!э мин 15-м нэблагъэ. Хамэ къэрал 27-м щыщ сабийхэм я лэжыгыгъэхэр утыку кърахъащ. Мы гъэм ар Кърымым щеклүэклэщ, зэхъэ-зэхуэм япэу къыхашащ Сирием къыкыжа адыгэ сабийхэр.

КъБР-м щыщу я лэжыгыгъэхэмк!э увыплэ нэхъыщхъэхэр яубыдащ **Алладинхэ Чанрэ Омаррэ, Утей Хъзем, Абдулыхь Мыхьмуд, Къинай Алимарт, Лъатэ Самэ, Усман Азир, Къардэн Дисэ, Мэхъуэш Гъэшан, Къаныкъуэхэ Уэзырмэсрэ Силинэрэ, Шэхъбанхэ Ахьмэдрэ Верэрэ.**

КъБР-м и цыыхубэ сурэтыщ! Бгъэжынокъуэ Заурбэч, жылагъуэ лэжыаклүэ Къарэ Ратмир, зэхъэзэхуэм щытеклүа сабийхэр ялүщ!ащ журналистхэм. Заурбэч мэхъуапсэ, клүэ пэтми зызыужь фестивалым сабий нэхъыбэ хэтыну, абы я гупэ нарт хыбархэм хуагъэзэну, сурэт щыным зэф!эк! хузилэ ныбжыщ!эхэм я ц!э жыжъэ луу.

УЭРДОКЪУЭ ЖЕНЭ

Щапхъэ

«Нур» журналым еджэ цык!лүхэм щапхъэ фхуэхъуну сыхуейщ зи школ клүэгъуэ иджыри мыхъуа пщащэ лущ, унэт!ыныгъэ куэдыв щехъул!эну хунэса **Былымгъуэт Данизэ.**

Данизэ Хъэтуей щыщщ. А цык!ур апхуэдизу нэф!эгуф!эщи къытеплъэр къыдехъэх, зыхэтым ф!ыуэ къалъагъури зыгъэпсэхугъуэ махуэхэм деж и ныбжъэгъуэ цык!лүхэр къыхуэзэшу я унэ къоклүэ.



Данизэ, дэтхэнэ сабийми хуэдэу, гурыхъщ, дахэщ, ауэ нэхъыщхъэр аракъым. А пщащэ гурыхуэр пашэ цыхъуащ район, республикэ, къэралпсо зэхъэзэхуэхэм. Данизэ и ехъул!эныгъэхэм ящыщщ **«Анэм и тыгъэ»**, **«Си япэ проект»** район зэпэуэхэр. Мызэ-мыт!эу а зэхъэзэхуэхэм Былымгъуэт Данизэ пашэ цыхъуащ. **«Цыхумрэ щ!ыуэпсымрэ»** урысейпсо зэхъэзэхуэм щытеклүащ. Абы и закъуэ! Данизэ сурэт щынымк!э **«Волшебная палочка»** урысейпсо зэхъэзэхуэм бжыпэр щиубыдащ.

Былымгъуэт Данизэ бжыыхъэм курыт еджап!эм клүэнущ. Хъыджэбз жыджэрым школым щ!эныгъэ щызэригъэгъуэтыну, и ехъул!эныгъэхэм хигъэхъуэну ди гуапэщ. Фэри, цык!лүхэ, нобэ зэвгъэц!ыхуа Данизэ щапхъэ тэфхыу фи зэф!эк!хэм хэвгъэхъуэну, фи ц!эр дэнэ щыналъи ф!ык!э щывгъэлуну фыкъыху-доджэ. Данизэ хуэдэу фэри зыкъэвгъэлягъуэмэ, «Нурым» и еджаклүэхэм ныбжъэгъуэ пэж фазэрыхуэхъунум шэч хэлькъым!

ТЕКИУЖЬ Заретэ

Мыщэжьыр щымахуэм сыт щIэжейр?

ЗыкIэ щотхэжри мыщэр гъемахуэ мэзым: хуеймэ, мамкьут ешх, хуеймэ, щымераклуэ, абы фо хэклуэри трешыхьыж.

Зэгуэрым мыщэжьым, пхъэщхъэмыщхъэ Iэтэ зэтрикIутарэ ар Iэ ижьымкIэ щигъэ-мераклуэу, Iэ сэмэгум фор кыпыжу кыиштэм и нэлуцэм хэнэжауэ зылурицIэлъым, зэлурыбзаежу щысу, лъэбыцэжьым и Iутыжым ирихьэлIащ кIэпхъ цыкIу:

- Зыбгъэпсэхуура? Уи пIэкIэ щымахуэ гъуэмылэр хэт зыгъэтIылынынур?
- Сыт гъуэ-гъуэмылэ зи гугъу пщIыр, уэ жьгъейм?
- Дэ цыкIу, шыкIуртым, мы.
- IукI адэ, сэ ахэр си шхыныгъуэкъым. Соцхъэх...

Арати, бжыыхьэр къэсащ. Мэз Iувым и тхъэмпэ щхъуэкIэплъыкIэхэр алэрыбгъу яхуищIауэ зэрылэкIкIэ псэуцхъэхэр егъэхуабэ, арщхъэкIэ ахэм мэжэлIэн щIадзэ. Бжыыхъэ жьапщэр зэрыфийр зырикIт, и щхъэр кърихьэкIыу мэзышхуэм кыищIэна мыщэжьым и ныбэ нэщIыр зэрыкъугъым елытауэ. Еуэри, лъэбыцэжьыр, гурымү кIуэм-лъэуэрэ, тхъэкIумэкIыхъ цыкIум ирихьэлIащ.

- Ей, лъэпсынщIэ, уэ щымахуэ шхын бгъэтIылыа? – йоупщI абы мыщэ бэлацэр.
- Щымахуэ шхын жыпIа? (мэдыхъэшх). Сыт щIэзгъэтIылынынур, жыг пхъафэ сшхымэ зэфIэклакъэ, – тхъэкIумэкIыхьыр лъейуэ ежъэжащ.

Мыщэжьым, жыг нэхъ гъумыщIэм бгъэдыхъэу, мо и лъакъуэшхуитIымкIэ пхъафэ иныфI кыитритхъыу щедзакъэм, игу иримыхъу кыижъэдигъэхужащ. Пхъафэ тIыбжьым нэхъ Iеижу щигъэмэжалIэм, ищIэнур имыщIэу ауэ щыт чыцэм кIэщIэгъуальхъэри, гъемахуэ псом фор кызыпыжу зэрышха и Iэпэм щIэфурэ Iурихащ. Жей Iувым хэту уэсхъуэт къэхъуам щIихъумащ. Мэзыр уэсчэсейщи лъэбыцэжьыр кыизэрыпхухэлъэгъуэн дунейм теткъым, езыри жей Iувым дихъэхауэ мэжейри-мэжей, мэжейри-мэжей. Тхъэм ещIэ лъэбыцэжьыр зэпщIыхьыр, фо хэклуэм хэсу ильагъурэ, хъэмэрэ мамкьутей губгъуэ кыигъуэта, сытми, гъатхэ хъууэ, уэс Iув тесам къэвыжын щIидзэху къэушакъым.

Апхуэдэ щыкIэкIэ щымахуэ щыIэм зыкъэзыгъэла мыщэм ар хьэл хуэхъуауэ, илъэс къэси гъемахуэм щэ зэтрелъхъэ, щымахуэр кыизэрысу жей Iувым хельафэри и щэ Iувыр егъэткIуж.

ЦыкIухэ, Iэмал хьэлэмэтщ, пэжкъэ? Андрей мэз псэуцхъэхэм щымахуэр зэрырахым теухуауэ фэ сыт фщIэрэ? Фыкъатхэ, нэхъ щIэщыгъуэу кыитщыхъур журналым теддзэнурэ «Нур»-ым и ныбжъэгъу пэжхэр цыгъуазэ фытщынуц.



«Сабий энциклопедие»
тхылъым кыитхыжащ.
ЗэзыдзэкIар **ЩОМАХУЭ** Залинэщ

«Щымахуэм и сурэт тхуэфш!», – дельэуат сабийхэми, кьрагэхьар кьытеддзащ.

Гьэщлэгьуэнкьэ щымахуэр псейм зэрыдальагьур. Ар **«Тхыль плъыжьым»** ихуащ, тхьумэн хуейщ.

Журналым кьылэрыхьа мы усэм дэри акьылэгьу дыдохьу.

ХЬЭМЫКЪУЭ Марие

ПСЕЙ

Псей щлэжыр мэзым хуиту щокл,
Езыр-езыру кьокьыр.
Жыг дахэу щылэм ар йофлэкл,
луц цыклум куэд хулъокьыр.

Ар нэгьуэщл жыгклэ дымышьуэж,
Дахагьэр зи щхьуантлагьэр.
Гьэр икьыхунклэ фэтемыклщ,
Дохуапэ жыг цыкьлу щлагьуэр.

Псей щлэжым и пкьыр пыбупщлам,
Хуеижкьым ар гьэдахэ.
И лъабжьэр щыгьуу ар хэпщлам,
Щыкьланти ди школ пщлантиэ.

Ильэс кьэсыхуклэ зишэщлэнт,
Хэхьуэнт сабийм ящыгьуу,
Ар гьэ кьэсыхуклэ дэ дгьэфлэнт
Дигу хэхьуэу дыхуэхьуахьуэу.



БАХЪУЭ Ларитэ, 3-нэ еджаплэ,
Хьэтлохьущыкьуей кьу.



КУЛИЕВ Кьурмэн, 2-нэ еджаплэ,
Тырныауз кь.



БЕКЪУЛ Миланэ, 2-нэ еджаплэ,
Сэрмакь кьу.



БЕКЪАН Самирэ, 27-нэ еджаплэ,
Налшык кь.



КЪЭЛЭЖЬОКЪУЭ Ларинэ,
1-нэ еджаплэ, Къармэхьэблэ къу.



ПУЛАТОВ Осман, 3-нэ еджаплэ,
Хьэтлохьущыкъуей къу.



МОЛЭ Ислъам, 3-нэ еджаплэ,
Хьэтлохьущыкъуей къу.



ГЫНДЫГЪУ Камилэ, 2-нэ сабий
сад, Дзэлыкьуэжъуажэ



ДОКЪУШОКЪУЭ Лаурэ, 2-нэ еджаплэ,
Сэрмакъ къу.



АНЦОКЪУЭ Аминэ
 ехъулІэныгъэ иІэу Налшык
 дэт еджапІэ 5-нэм и 2-нэ
 классым щоджэ. МузыкэмкІэ
 еджапІэм щІэсщ, сурэт
 щІыным дехъэх, гъуаплъащІэ
 ІэщІагъэми зыхуегъасэ.



**ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
 ЖУРНАЛ ДЛЯ ДЕТЕЙ
 «НУР»**

Издается
 с 1 января 1982 года
 № 1 2019 г.

Учредитель:
 Государственное казенное
 учреждение
 Кабардино-Балкарской
 Республики «КБР-Медиа»

И. о. главного редактора
Б. М. АБРОКОВА
 Редактор
И. ХАТУЕВ

Редационный совет:
Х. КАРМОНОВ
Е. ТХАМОНОВА
Х. ТИМЖЕВ
И. ХАТУЕВ

Художественный редактор
М. ХАЛИЛОВА

Набор и верстка
Н. РАСТОРГУЕВОЙ

Журнал зарегистрирован
 в Управлении Федеральной службы
 по надзору в сфере связи,
 информационных технологий
 и массовых коммуникаций по
 Кабардино-Балкарской
 Республике. Рег. ПИ № ТУ07-00125
 от 11.01. 2018 г.

Подписано к печати
 15.01. 2019 г.
 Выход в свет 28.12. 2018 г.
 Формат 60x90^{1/2}
 Бумага мелованная
 Гарнитура Arial, Tolstyak,
 DrunkC, Comic Sans MS.
 Печать офсетная
 Усл.печ. л. 2
 Усл.кр.-отт 8
 Уч.-изд.л. 2,7
 Тираж 2395 экз.
 Заказ № 238
 Индекс 73912
 Стоимость одного номера
 по подписке через ФГУП
 «Почта России» – 14,63 руб.;
 за 6 мес. – 87,78 руб.

Адрес редакции:
 360000, Нальчик,
 пр. Ленина, 5.
 Тел.: 42-17-53, 42-75-30
nur.kbr1982@yandex.ru

Адрес издателя: 360017,
 г. Нальчик, пр. Ленина, 5.
 ГКУ «КБР-Медиа».
 Дом печати.

Отпечатано в типографии
 ООО «Тетраграф»
 360000, КБР, г. Нальчик,
 пр. Ленина, 33.
 Отпечатано в полном
 соответствии с качеством
 предоставленного электронного
 оригинал-макета.